

El secreto del tanque de agua

María Inés Falconi

Editorial: Alfaguara Infantil

Lugar y fecha de edición:

Buenos Aires, febrero de 2010

Ilustraciones: María Jesús Álvarez

Cantidad de páginas: 328

Serie: Naranja (desde 10 años)



Guía de lectura

1. La autora

María Inés Falconi es escritora, dramaturga y docente. Integra el Grupo de Teatro Buenos Aires desde 1985 y coordina talleres teatrales en la Universidad Popular de Belgrano. Ha recibido el premio A.P.D.H. (1986), el primer premio Fondo Nacional de las Artes en teatro para adolescentes (1992), y el premio Argentores en Teatro para niños (1995), entre otros.

Se destacan de su producción *Las brujas no existen*, la saga *Caídos del mapa*, *Hasta el domingo* y *Chau, señor miedo*.

Para los más chiquitos escribió *Bichos de cuento* y *Mascotas de cuento* o *Chiches*, una obra de teatro para bebés.

En Alfaguara Juvenil publicó *Cartas para Julia*, *Las Dos Marías* y *C@ro dice*: en la Serie Azul y, en la Serie Naranja, *Leyendo leyendas*.

2. Síntesis del libro

Personajes principales: los hermanos Lucas y Rocío.

Personajes secundarios: se pueden clasificar en reales, Manuel Belgrano, Mariano Moreno, Nicolás Rodríguez Peña, Miguel de Sarratea, entre otros, y ficticios, la tía Francisca, Martina, Teresa y Nazareno; la abuela de los chicos.

Lugar: la acción se desarrolla en Buenos Aires, en la actualidad y en 1810.

Argumento: Lucas y Rocío son hermanos y, mientras están en la casa de su abuela, caen al tanque de agua que está en el techo. Todos los intentos por salir se frustran; sin embargo, una sogá los rescata. Al salir, descubren que fueron salvados pero de un aljibe, y que han aparecido en otra época, nada más ni nada menos

que en 1810. A partir de ese momento, comienzan a contactarse con un mundo y un momento de la Historia que los fascinarán y de los cuales querrán ser partícipes.

Análisis: esta novela está organizada en veinticinco capítulos y un epílogo.

La obra se inicia con un texto de la autora ("Algunas aclaraciones antes de empezar a leer") en el que, a modo de prólogo, introduce a los lectores en el objetivo de esta ficción: "imaginar, inventar y recrear cómo fueron, tal vez, aquellos días para aquellos hombres".

El secreto del tanque de agua plantea un viaje en el tiempo por el cual los protagonistas son conducidos hacia el pasado, más precisamente a 1810. En este aspecto del relato predominan los elementos fantásticos (la hechicera india, los amuletos, los ritos, el poder de la magia, la noche de luna llena), ya que el pasaje de un tiempo a otro se produce mágicamente, sin que medie ninguna explicación lógica o pseudo-científica, como ocurre en la ciencia ficción.

De esta manera, Lucas y Rocío se transforman en testigos privilegiados de la época; aunque en un primer momento poseen una mirada extrañada sobre los usos y costumbres del siglo XIX, poco a poco van interactuando con los patriotas, al tiempo que se comprometen con los ideales libertarios.

Así, el conflicto queda entonces planteado entre la situación de los chicos, quienes buscan la manera de regresar con su familia, y la fascinación que les produce ser parte de un episodio tan trascendental como la Revolución de Mayo.

Como toda ficción histórica, esta novela se asienta en un discurso previo: el de la Historia; en este caso, el intertexto queda de manifiesto a través de las citas y de la bibliografía que se presenta al final de la novela.

A la voz del narrador omnisciente, se suman los diálogos que muestran el contraste entre el habla de los protagonistas con una lengua de otra época, en la

que se destaca el idiolecto de los esclavos. Las escenas dialogadas poseen una fuerte impronta dramática, y siempre cuentan con un toque de humor que permite descomprimir las situaciones angustiantes o de tensión que transitan los personajes.

Por lo dicho, *El secreto del tanque de agua* es una aventura donde la ficción busca transportar a los lectores al pasado para conocer de cerca a los próceres de la patria desde una perspectiva cotidiana y más humana.

3. Temas transversales y conexiones curriculares

Temas transversales

■ Educación para la no discriminación

● Describir la situación de los niños, esclavos y mujeres en la sociedad colonial. Luego, comparar aquel estado de cosas con el actual. Debatir hasta qué punto ha mejorado la vida de estos sectores. En este sentido, ¿cuáles son las asignaturas que consideran pendientes? Anotar las conclusiones en un afiche.

■ Educación para la democracia

● Analizar los argumentos que exponen los patriotas en el Cabildo del 22 de mayo. ¿Con qué razones se intenta refutar esta postura? ¿Qué papel juega el pueblo en ese debate?

Conexiones Curriculares

■ Con Literatura

● Proponer la lectura de *La expedición, La invasión y La revolución*, de Ricardo Mariño, que integran la trilogía "Los caminos de la libertad", en la Serie Naranja de Alfaguara Infantil. Por medio de esta saga podrán reconstruir diferentes momentos del pasado virreinal del Río de la Plata.

■ Con Ciencias sociales

● Confeccionar una línea de tiempo para ir ubicando los hechos políticos referidos en la novela. Redactar un breve texto informativo para sintetizar los principales acontecimientos.

● Retomar el listado de personajes reales de la novela e investigar, por grupos, la biografía de cada uno esos próceres y cuál ha sido su relevancia en la Historia argentina. Luego, compartir la información en una puesta en común.

4. Contenidos

■ Conceptuales

- ✓ La novela y la secuencia narrativa.
- ✓ El género fantástico: temas.
- ✓ La ficción histórica: construcción del verosímil.
- ✓ El diálogo en la narración.

■ Procedimentales

- ✓ Reconstrucción de la historia leída manteniendo el orden temporal y reponiendo relaciones más complejas de causa y consecuencia.
- ✓ Identificación de los subgéneros narrativos. Asociación de determinados tipos de narración literaria con personajes, escenarios y conflictos.
- ✓ Diferenciación de los hechos históricos y de los procedimientos que aporta la creación literaria para su ficcionalización.
- ✓ Recuperación de información sobre los personajes, los hechos y las circunstancias presente en los diálogos.

■ Actitudinales

- ✓ Valoración de la ficción literaria como expresión artística e ideológica, en tanto representación de una realidad a través de técnicas y procedimientos.
- ✓ Apreciación de la investigación bibliográfica como herramienta clave en la producción de relatos históricos.

5. Propuestas de actividades

Antes de la lectura

■ Experiencias y conocimientos previos

● Si tuvieran la posibilidad de viajar en el tiempo, ¿qué época de la Historia elegirían? ¿De qué hechos les habría gustado formar parte? ¿Y a qué personajes les habría interesado conocer? Justificar las respuestas.

● Compartir con el grupo la narración de alguna travesura que hayan compartido con sus hermanos, primos o amigos. ¿Qué reflexión les merece dicha experiencia?

■ Trabajo con el paratexto

● Revisar los interiores del libro y anticipar cómo está organizado y de qué clase de texto se trata. ¿Qué otros datos se infieren de las fechas que acompañan cada capítulo?

● Relacionar el comentario de contratapa con la ilustración de cubierta. Luego, inferir en qué consiste el secreto del tanque de agua.

● Leer atentamente "Algunas aclaraciones antes de empezar a leer" y responder: ¿qué motiva a la autora a escribir esta novela? ¿Qué componentes de la obra son reales y cuáles, parte de la ficción? ¿Qué expectativas les genera la lectura de este libro?

Comprensión de la lectura

● Corregir los siguientes enunciados para que resulten siempre verdaderos. Justificar.

-La novela tiene un narrador testigo.

-Pertenece al género de ciencia-ficción.

-La aventura de los chicos en 1810 abarca tres meses.

-La travesura en la casa de la abuela se desarrolla en unos pocos años.

● Confeccionar una lista con los personajes que los hermanos conocen en 1810 y clasificarlos según sean reales o ficticios. Luego, anotar los que se ubican en 2008. ¿Quiénes funcionan como los principales ayudantes de Rocío y Lucas en cada época?

● Rastrear los indicios que en los primeros capítulos les permiten tanto a Lucas como a Rocío saber en qué época se encuentran.

● Ordenar la secuencia con los números del 1 al 8.

-Luego de intentar fugarse, le revelan a Nazareno la verdad y este promete ayudarlos. (4)

-Tras dos meses sin posibilidades de regresar a su casa, Lucas y Rocío deciden esperar hasta la próxima luna llena. (6)

-Son rescatados por una mujer y un niño, quienes les ofrecen su hospitalidad. (2)

-El 25 de Mayo los chicos se encuentran con la india, quien les asegura que ha llegado el momento. (7)

-Los chicos se quedan en la casa de Casilda y Nicolás por un tiempo. (3)

-Lucas y Nazareno se entrevistan con una india, quien sabría cómo ayudarlos. (5)

-Con la asistencia de Nazareno, logran introducirse en el aljibe y regresar a la casa de la abuela. (8)

-Lucas y Rocío caen al tanque de agua en la casa de su abuela. (1)

● Identificar las palabras o textos en bastardilla o itálica. ¿Qué función cumple esta variación tipográfica en cada caso?

● Buscar escenas para ejemplificar:

-las cosas que escandalizan a la tía Francisca,

-las intervenciones de Rocío que su hermano considera riesgosas,

-las tareas que Lucas disfruta en la casa de los Rodríguez Peña.

¿Qué rasgos de los personajes describen estas situaciones?

Después de la lectura

● Preguntarles a los chicos una vez finalizada la lectura: ¿qué les pareció la manera en que la novela propone conocer la Historia? ¿En algún momento dudaron de las promesas de la india? ¿Cuándo y por qué? ¿Qué opinan acerca del desenlace? ¿Les hubiera gustado estar en el lugar de Lucas y Rocío? Justificar.

● Distribuir los capítulos de la novela entre los alumnos para ubicar las notas al pie y explicar su función dentro de la ficción. ¿Qué otros elementos dan cuenta del trabajo de investigación encarado por la autora?

- Leer atentamente los fragmentos reproducidos del *Correo de Comercio*. Con la ayuda del diccionario aclarar el vocabulario desconocido. Analizar las particularidades gramaticales de su prosa. ¿Qué tipo de información traía esa publicación? ¿Qué datos les llaman la atención a los diferentes personajes? ¿Qué conclusiones podrían formular?

- Identificar cuáles fueron los errores que cometió Rocío en la carta que le dictó Manuel Belgrano. Ajustar el texto justificando las correcciones.

- Confeccionar un cuadro comparativo para determinar las diferencias entre el mundo del siglo XIX y el actual.

6. Taller de escritura

- Teniendo en cuenta las respuestas de "Antes de la lectura", encarar el relato de un viaje en el tiempo. Consultar diferentes fuentes bibliográficas para la recreación de la época.

- Reescribir los fragmentos del *Correo de Comercio* que aparecen en las páginas 146 y siguientes en un registro actual.

- Explicar qué particularidades posee el lenguaje de los esclavos. Registrar los modismos y expresiones más frecuentes. Luego, redactar un diálogo entre la tía Francisca y alguno de los chicos comentando los hechos del día 25.

- Tomando como punto de partida los dichos de Nazareno en el último capítulo, imaginar si efectivamente cumplió con el deseo de encontrar a sus amigos.

Redacción: María Cristina Pruzzo